

DENON[®]

DCD-50

REPRODUCTOR DE CD

Manual del usuario

Puede imprimir más de una página de un PDF en una sola hoja de papel.

[Panel delantero](#)[Pantalla](#)[Panel trasero](#)[Mando a distancia](#)[Índice alfabético](#)

Accesorios	4
Funciones	5
Gran calidad	5
Alto rendimiento	5
Nombres y funciones de las piezas	6
Panel delantero	6
Pantalla	8
Panel trasero	9
Mando a distancia	10

Conexiones

Conexiones	13
Instalación de esta unidad	14
Instalación horizontal	14
Instalación vertical	15
Antes de utilizar el mando a distancia	17
Alcance del mando a distancia	18
Conexión de un dispositivo digital	19
Conexión de un dispositivo analógico	20
Conexión del cable de alimentación	21



Reproducción

Funcionamiento básico	23
Encendido	23
Cambio de la luminosidad de la pantalla	23
Reproducción de CD	24
Reproducción de CD	24
Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)	26
Reproducción de DATA CD (archivos MP3 y WMA)	27
Reproducción de archivos	28

Ajustes

Otros ajustes	30
Auto Standby	30
Reproducción automática	31

Consejos

Consejos	33
Resolución de problemas	34

Apéndice

Medios de reproducción	38
Discos	38
Archivos	38
Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA	39
Acerca de los discos y archivos	40
Medidas de precaución relativas a la utilización de medios	41
Carga de los discos	41
Precauciones sobre la carga de discos	41
Cómo manipular los medios	42
Limpieza de discos	42
Explicación de términos	43
Especificaciones	44
Índice alfabético	47




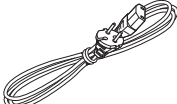
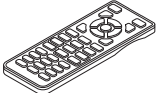
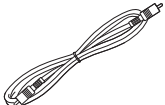
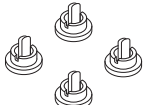


Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

 <p>Guía de inicio rápido</p>	 <p>CD-ROM (Manual del usuario)</p>	 <p>Instrucciones de seguridad</p>	 <p>Cable de alimentación</p>
 <p>Mando a distancia (RC-1205) (pila integrada)</p>	 <p>Cable digital coaxial</p>	 <p>Tapas (plateadas) (x4)</p>	

Funciones

Gran calidad

- **Un nuevo estilo de reproductor de CD con la calidad característica de Denon que incorpora un conversor D/A de 32 bits de alta precisión**

El conversor D/A es un elemento clave en la calidad del sonido, por esta razón este producto incorpora nuestro conversor D/A de 32 bits/192 kHz, reconocido por su alto nivel de precisión, que ofrece la mejor calidad de sonido posible.

- **Esta unidad se puede combinar con nuestro amplificador integrado de alta calidad PMA-50 clase D para obtener un alto nivel de reproducibilidad, incluso en señales extremadamente débiles**

Nuestro amplificador integrado de alta calidad PMA-50 clase D incluye Advanced AL32 Processing, una tecnología de reproducción de forma de onda analógica exclusiva de Denon. Utilicelo con esta unidad para sacar el máximo partido de nuestra excepcional calidad de sonido, que es a la vez sensible y potente hasta el punto de no corresponderse con el tamaño del recinto.

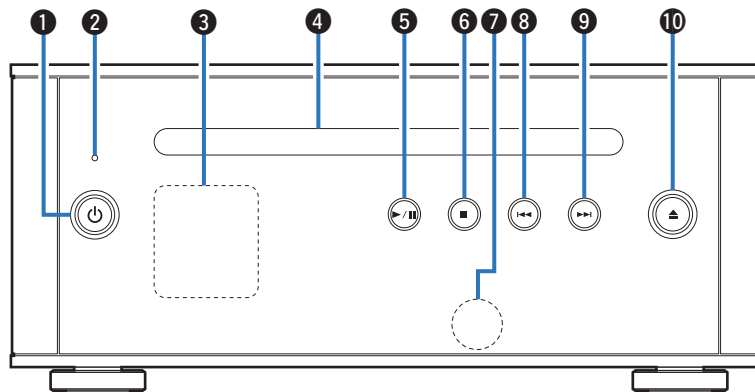
Alto rendimiento

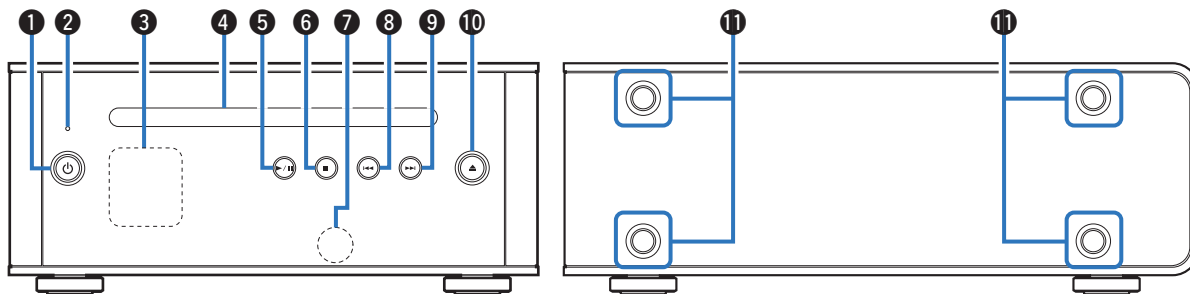
- **Este nuevo diseño es el complemento ideal para nuestro amplificador integrado PMA-50**
- **Compatible con la instalación vertical**
Esta unidad se puede colocar tanto vertical como horizontalmente. La orientación de la pantalla cambia automáticamente para adaptarse a la orientación en la que se haya colocado la unidad. El mecanismo de funcionamiento de la ranura para CD permite una apertura y cierre suave y estable, tanto si la unidad está colocada de forma vertical como horizontal.
- **Es compatible con la reproducción de archivos MP3 y WMA**
Esta unidad puede reproducir archivos MP3 y WMA grabados en discos CD-R y CD-RW. La pantalla orgánica EL de alta visibilidad puede mostrar información, como el nombre de pista y el nombre del artista, durante la reproducción de archivos MP3 y WMA.
- **La función de modo de espera automático reduce el consumo de energía**
- **Esta unidad incluye un mando a distancia de sistema con el que también se puede operar el PMA-50**



Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero





1 Botón de alimentación (⏻)

Activa el encendido/el modo de espera. (👉 p. 23)

El estado se indica como se muestra a continuación.

- Activado: pantalla iluminada
- Modo de espera: pantalla apagada

2 Indicador del circuito de protección

Parpadea cuando el circuito de protección se encuentra en funcionamiento. (👉 p. 34)

3 Pantalla

Muestra información. (👉 p. 8)

4 Ranura para CD (👉 p. 41)

5 Botón de reproducción/pausa (▶||)

Reproduce la pista/pausa la pista.

6 Botón de parada (■)

Detiene la reproducción.

7 Sensor de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia. (👉 p. 18)

8 Botón de retroceso-salto (◀◀)

Permite volver al comienzo de la pista que se reproduce en ese momento.

9 Botón de avance-salto (▶▶)

Permite reproducir la pista siguiente.

10 Botón de expulsión de CD (▲)

Permite expulsar el disco.

11 Orificios de instalación de los pies para instalación vertical

Se utilizan cuando la unidad se instala verticalmente. (👉 p. 15)

Pantalla

La pantalla gira automáticamente para adaptarse a la orientación de la instalación.

Ejemplo de pantalla

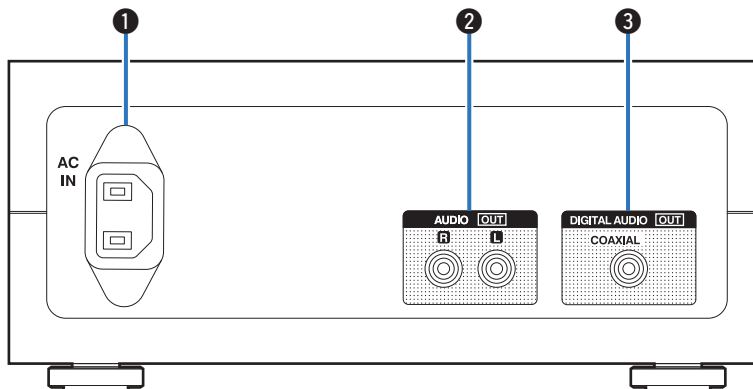


Descripción de los iconos de reproducción

- ⌘: aleatoria
- ↺: repetir todo
- ↻: repetir 1
- ♪: pista
- : carpeta




Panel trasero




1 Entrada de CA (AC IN)


Se utiliza para conectar el cable de alimentación suministrado.

( p. 21)

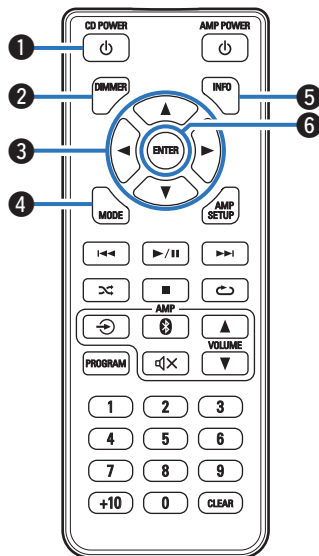
2 Conectores AUDIO OUT (AUDIO OUT)

Sirven para conectar un amplificador equipado con conectores de entrada de audio analógico. ( p. 20)

3 Conectores de DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)

Sirven para conectar un amplificador equipado con conectores de entrada de audio digital. ( p. 19)

Mando a distancia



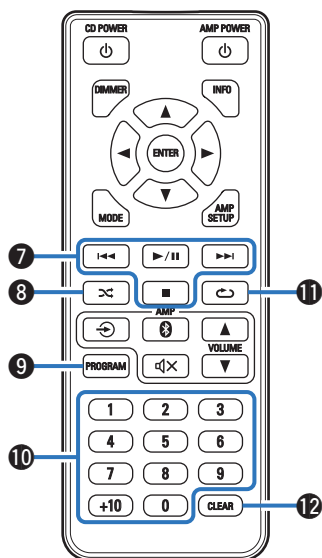
■ Funcionamiento de esta unidad

- 1 Botón de alimentación (ϕ)**
Activa el encendido/el modo de espera.
- 2 Botón DIMMER**
Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad. (ver p. 23)
- 3 Botones del cursor (▲▼◀▶)**
Permiten seleccionar carpetas o archivos en un CD de datos.
- 4 Botón MODE**
Permite cambiar el modo de reproducción. (ver p. 27)
- 5 Botón INFO**
Permite cambiar la información sobre la pista que aparece en pantalla durante la reproducción. Permite cambiar la visualización del tiempo de reproducción.
- 6 Botón ENTER**
Permite seleccionar las opciones.



- El botón DIMMER controla también el amplificador integrado de Denon PMA-50, de forma que el PMA-50 se pueda operar simultáneamente con el DCD-50. Si las dos unidades tienen ajustes diferentes, mantenga pulsado este botón durante al menos 2 segundos para restaurar los ajustes predeterminados en ambas unidades y seguidamente realice los ajustes deseados.
- El brillo de la pantalla está establecido en "Normal" de forma predeterminada.





7 Botones de sistema

Permiten realizar operaciones relacionadas con la reproducción.

- Botones de salto (I◀◀/▶▶I)
- Botón de reproducción/pausa (▶/||)
- Botón de parada (■)

8 Botón de reproducción aleatoria (∞)

Permite activar y desactivar la reproducción aleatoria.

9 Botón PROGRAM

Permite ajustar la reproducción de programa. (👉 p. 26)

10 Botones numéricos (0~9, +10)

Permiten introducir valores numéricos en la unidad.

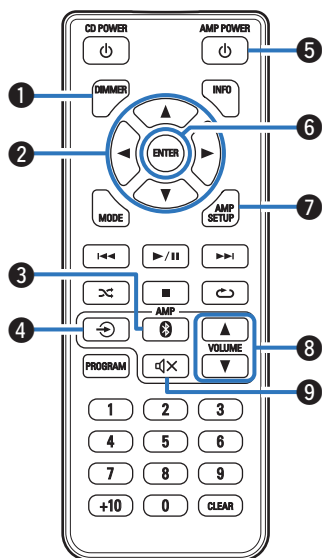
11 Botón de repetición (↺)

Permite activar y desactivar la repetición de la reproducción.

12 Botón CLEAR

Permite borrar el registro del programa.





■ Operaciones del amplificador

- 1 Botón DIMMER**
 Ajusta el brillo de la pantalla.
- 2 Botones del cursor (▲▼◀▶)**
 Permiten seleccionar los elementos del menú.
- 3 Botón de Bluetooth (📶)**
 Esta función cambia la entrada a la conexión Bluetooth del PMA-50. También se pulsa durante la operación de emparejamiento.
- 4 Botón de cambio de fuente de entrada (↻)**
 | äÖÛä Þ cambia las fuentes de entrada del PMA-50.
- 5 Botón AMP POWER (⏻)**
 Permite encender el PMA-50 o ponerlo en modo de espera.
- 6 Botón ENTER**
 Permite seleccionar las opciones.
- 7 Botón AMP SETUP**
 El menú de configuración se muestra en la pantalla del PMA-50.
- 8 Botón VOLUME (▲▼)**
 Permiten ajustar el nivel de volumen.
- 9 Botón de modo silencio (🔇)**
 Permite silenciar la salida de audio del PMA-50.

Conexiones

■ Contenido

Instalación de esta unidad	14
Conexión de un dispositivo digital	19
Conexión de un dispositivo analógico	20
Conexión del cable de alimentación	21

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones.
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

■ Cables necesarios para las conexiones

Utilice los cables necesarios en función de los dispositivos que quiera conectar.

Cable de audio



Cable digital coaxial (suministrado)



Instalación de esta unidad

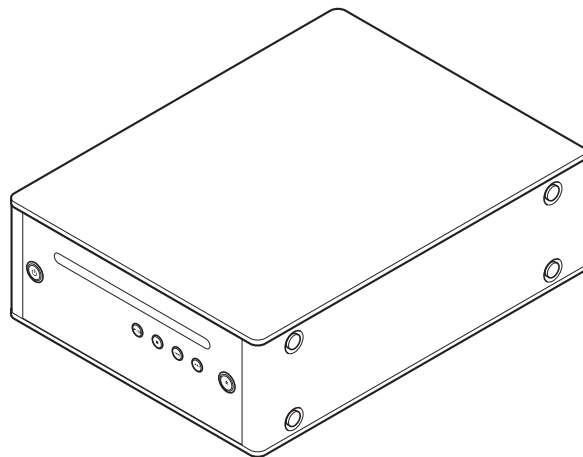
Esta unidad puede instalarse de dos formas: horizontal o verticalmente. Puede seleccionar cómo instalar la unidad en función del lugar de instalación y según sus preferencias.

NOTA

- Elija como desea instalar esta unidad e instálela correctamente antes de reproducir cualquier disco.

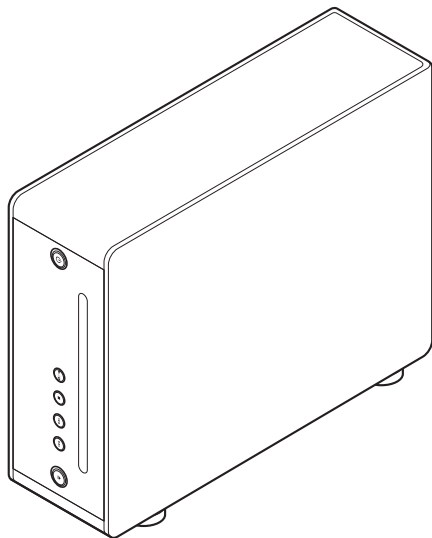
Instalación horizontal

Los pies se colocan inicialmente en la unidad para la instalación horizontal.

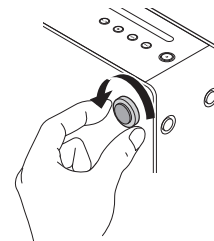


Instalación vertical

Esta orientación es apropiada para colocar la unidad en un lugar estrecho.

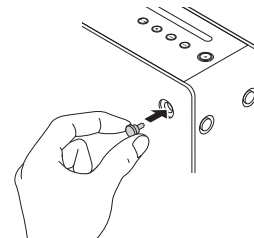


1 Extraiga los pies.

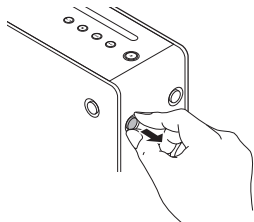


Para extraer los 4 pies gire cada uno en sentido contrario a las agujas del reloj.

2 Introduzca las tapas (plateadas) suministradas en los orificios de donde se extrajeron los pies.



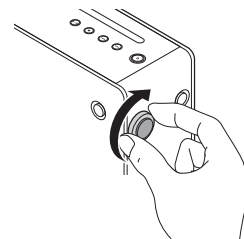
3 Extraiga la tapa (negra).



NOTA

- Tenga cuidado de no romperse las uñas al extraer las tapas. Si fuera necesario, utilice una herramienta de punta fina para extraer las tapas. No obstante, tenga cuidado de no dañar la unidad al utilizar herramientas.

4 Gire los pies extraídos en sentido horario para sujetarlos.

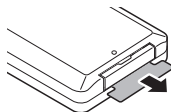


NOTA

- Una vez colocados los pies, ajuste la altura de los mismos según sea necesario de forma que la unidad permanezca estable cuando esté instalada.

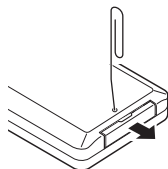
Antes de utilizar el mando a distancia

El mando a distancia tiene una pila de litio integrada. Extraiga la lámina de aislamiento antes de su uso.

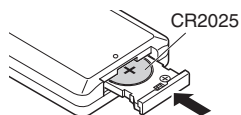


■ Reemplazo de la pila

1. Introduzca un objeto con punta en el orificio de la cajetilla de la pila y tire para sacar la bandeja para la pila.



2. Introduzca correctamente la pila de litio en el compartimento de pilas como se indica.
3. Devuelva la cajetilla de la pila a su posición original.

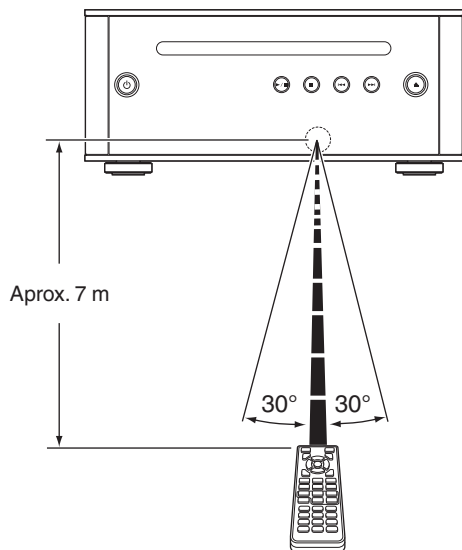


NOTA

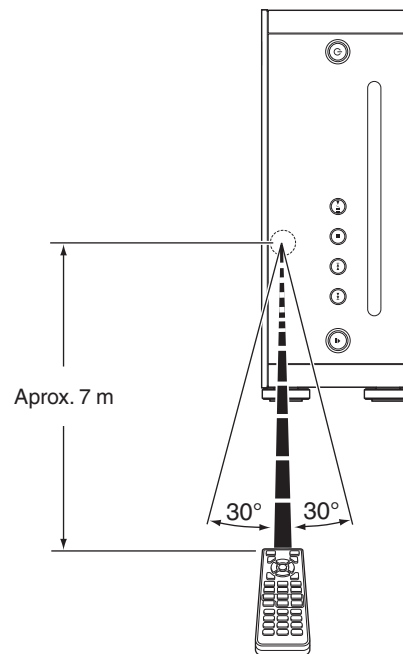
- Cuando inserte la pila de litio, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas ⊕ y ⊖ en el compartimento de pilas.
- Si la pila tuviera una fuga, sustitúyala inmediatamente y deseche la pila. En ese caso, existe el riesgo de quemaduras si el líquido entra en contacto con la piel o la ropa, por lo que deberá tenerse especial cuidado. Si entra accidentalmente en contacto con el líquido, lave con agua y consulte a un médico.
- Retire la pila del mando a distancia si no lo va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



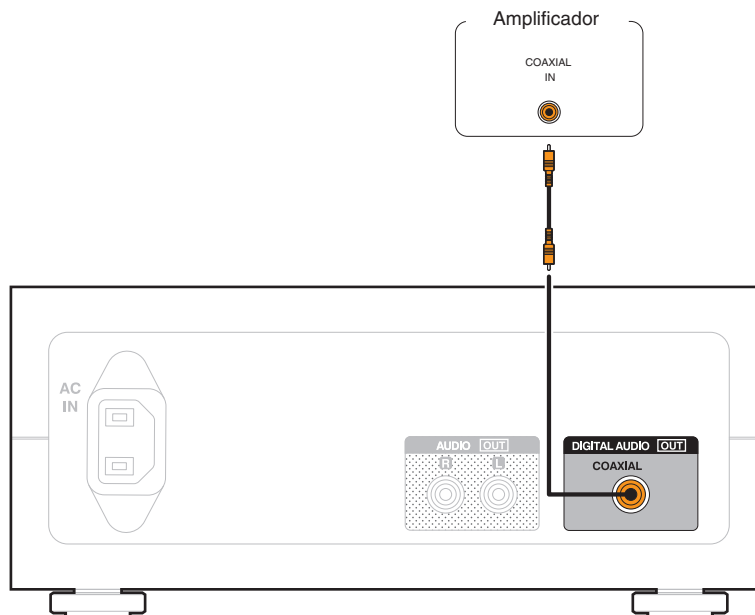
[Instalación horizontal]



[Instalación vertical]

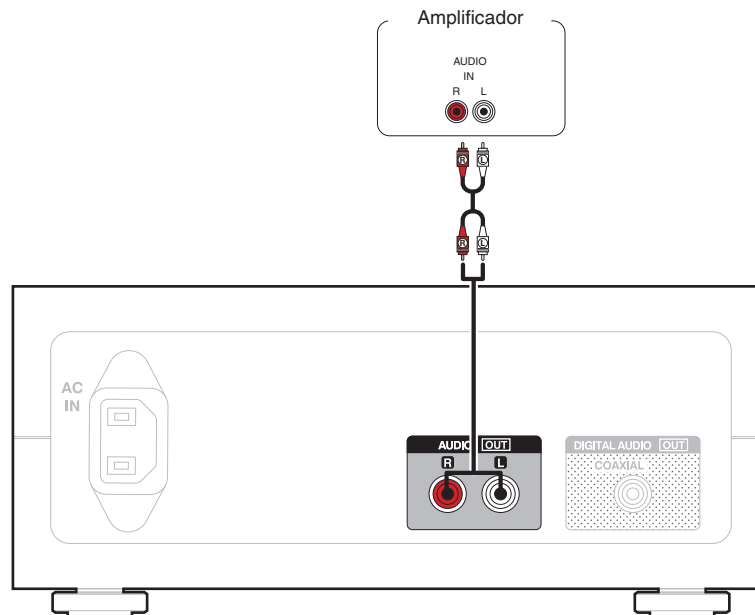
Conexión de un dispositivo digital

Esta unidad se puede conectar a un amplificador con un conector de entrada de audio digital (coaxial).



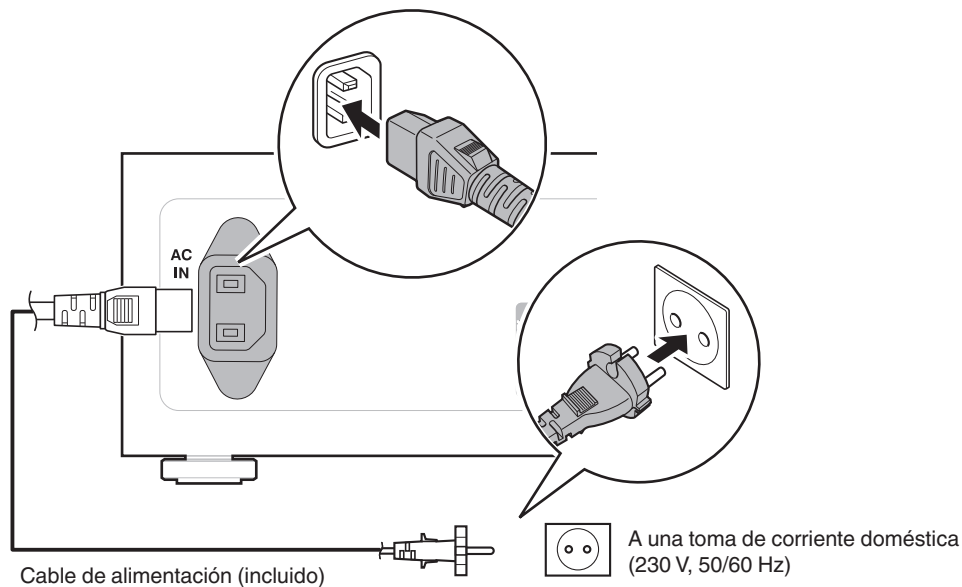
Conexión de un dispositivo analógico

Esta unidad se puede conectar a un amplificador con conectores de entrada de audio analógico.



Conexión del cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación una vez que haya realizado todas las demás conexiones.

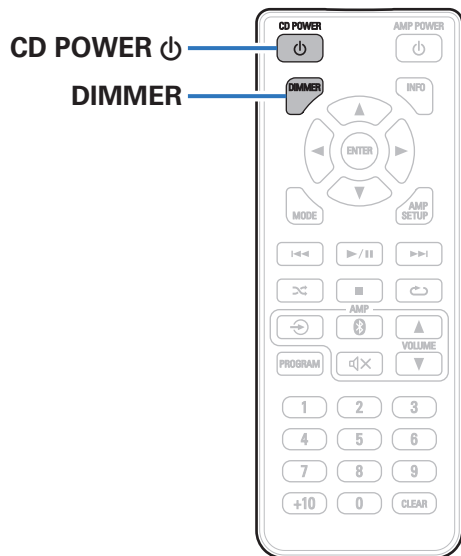


■ Contenido

Funcionamiento básico	23
Reproducción de CD	24
Reproducción de DATA CD (archivos MP3 y WMA)	27
Otros ajustes	30



Funcionamiento básico



Encendido

- 1 Pulse **CD POWER** para encender la unidad.
Activa la pantalla.
- Cuando la alimentación se cambia a modo de espera
- 1 Pulse **CD POWER** .



- También puede pulsar en la unidad principal para realizar esta operación.

NOTA

- Cuando la alimentación se encuentra en modo de espera, algunos circuitos se electrifican. Antes de salir de viaje durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

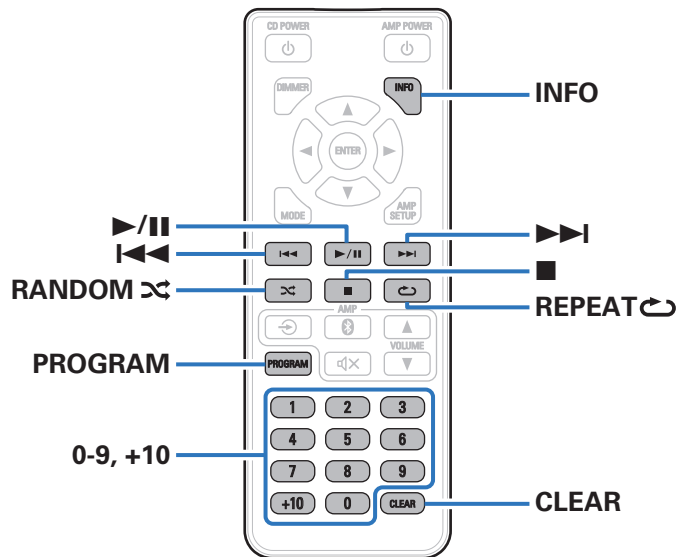
Cambio de la luminosidad de la pantalla

El brillo de la pantalla puede ajustarse en uno de tres niveles.

- 1 Pulse **DIMMER**.



Reproducción de CD



Reproducción de CD

1 Introduzca un disco. (ver p. 41)

2 Pulse ▶/||.

El indicador ▶ se ilumina en pantalla. Comienza la reproducción.

NOTA

- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos. Podría dañar la unidad.
- No es posible utilizar discos de 8 cm en esta unidad. No introduzca discos de 8 cm en la ranura para CD.
- No introduzca nada más que CD en la ranura para CD. Si lo hace, se pueden producir daños en la unidad.

■ Expulsar CD

1 Pulse ▲ mientras la reproducción está detenida.

Botones de funcionamiento	Función
▶ /	Reproducción/Pausa
■	Parada
◀◀▶▶	Salto a la pista anterior / Salto a la siguiente pista (mantener pulsado) Retroceso rápido / Avance rápido
0 - 9, +10	Selección de la pista
RANDOM ∞	Reproducción aleatoria
REPEAT ↺	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas y la repetición de una pista.
INFO	Cambio de la visualización del tiempo <ul style="list-style-type: none"> • Tiempo transcurrido de la pista, tiempo restante de la pista y tiempo total restante

■ Reproducción de una pista específica (búsqueda directa)

1 Utilice 0 - 9 y +10 para seleccionar las pistas.

[Ejemplo]

Pista 4:

Pulse el número 4 para seleccionar la pista 4.

Pista 12:

Pulse los números +10 y 2 consecutivamente para seleccionar la pista 12.





Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)

Se pueden programar hasta 25 pistas.

- 1 En el modo de parada, pulse PROGRAM.**
“PROG” aparece en la pantalla.
- 2 Utilice 0 – 9 y +10 para seleccionar las pistas.**
[Ejemplo]
Para programar la reproducción de las pistas 3 y 12 en ese orden: pulse seguidas las teclas 3, +10 y 2.
- 3 Pulse ►/II.**
La reproducción comienza en el orden programado.



- Si se pulsa RANDOM  durante la reproducción de programa, las pistas programadas se reproducen en orden aleatorio.
- Si se pulsa REPEAT  durante la reproducción de programa, se repite la reproducción de las pistas en el orden programado.

NOTA

- El programa se borra cuando se extrae el disco o cuando la unidad se apaga.

■ Comprobación del orden de las pistas programadas

En modo de parada, pulse ►►I.

Las pistas se muestran en el orden programado en la pantalla cada vez que se pulsa ►►I.

■ Para borrar la última pista programada

En modo de parada, pulse CLEAR.

Para borrar la última pista programada.

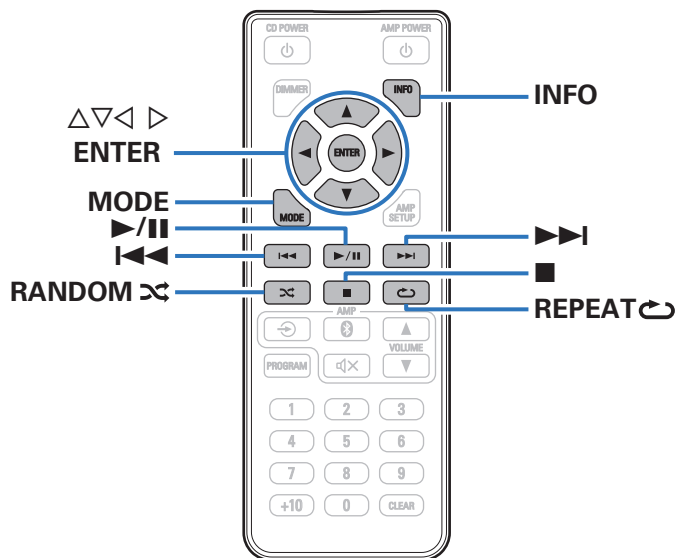
Cada vez que se pulsa el botón, se borra la última pista programada.

■ Eliminación de todas las pistas programadas

En el modo de parada, pulse PROGRAM.



Reproducción de DATA CD (archivos MP3 y WMA)



- En esta sección se explica cómo reproducir archivos MP3 y WMA que se han grabado en un CD-R o CD-RW. Para obtener información sobre cómo reproducir archivos grabados en soportes que no sean discos CD-R o CD-RW, consulte las secciones siguientes.
- Hay muchos sitios de distribución de música en internet que permiten la descarga de archivos de música en formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). Los archivos de música descargados de estos sitios se pueden guardar en discos CD-R o CD-RW, y se pueden reproducir en esta unidad.

“Windows Media” y “Windows” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.



Reproducción de archivos

- 1 **Introduzca un CD-R o CD-RW que contenga archivos de música en formato MP3 o WMA en la ranura para CD.** (🔧 p. 41)
- 2 **Pulse MODE para seleccionar “Folder mode” o “All mode”.**
 Acerca de la pantalla
 - Cuando se selecciona “Folder mode”
 El indicador “■” se ilumina.
 Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada.
 - Cuando se selecciona “All mode”
 El indicador “■” se apaga.
 Una vez se han reproducido los archivos y la carpeta seleccionados, se reproducen todos los archivos de todas las carpetas.
- 3 **Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la carpeta cuyos archivos desee reproducir.**
- 4 **Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el archivo que desee reproducir.**
- 5 **Pulse \blacktriangleright .**
 Comienza la reproducción.

Botones de funcionamiento	Función
$\blacktriangleright / \parallel$	Reproducción/Pausa
■	Parada
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$	Salto a la pista anterior / Salto a la siguiente pista (mantener pulsado) Retroceso rápido / Avance rápido
$\Delta \nabla$	Selección de carpeta
$\triangleleft \triangleright$	Selección de archivo
0 – 9, +10	Selección de la pista
MODE	Cambio al modo de reproducción de carpeta <ul style="list-style-type: none"> • Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada.
RANDOM ∞	Reproducción aleatoria
REPEAT \curvearrowright	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas y la repetición de una pista.



- Los números de carpeta y archivo se aplican automáticamente cuando se carga el disco.



NOTA

- No se puede programar la reproducción en discos con archivos MP3/WMA.
 - No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.
(Se muestra “No soportado”).
- Tenga en cuenta que, según el software utilizado para la grabación y otras condiciones, es posible que algunos archivos no se reproduzcan o no se muestren correctamente.

■ Archivos reproducibles (Extensión)

 **p. 38**

■ Para cambiar de archivo o carpeta durante la reproducción

- Carpeta
Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar la carpeta y, a continuación, pulse ENTER.
- Archivos
Utilice $\triangleleft \triangleright$ para seleccionar el archivo y, a continuación, pulse ENTER.
También puede utilizar \lll, \ggg para seleccionar el archivo, o bien 0 – 9 y +10 para seleccionar el número de archivo.

■ Cambiar la pantalla

Pulse INFO durante la reproducción.

- Se cambia la información entre el título, el nombre del artista y el nombre del álbum.
- Los caracteres que se pueden visualizar son los siguientes:

```

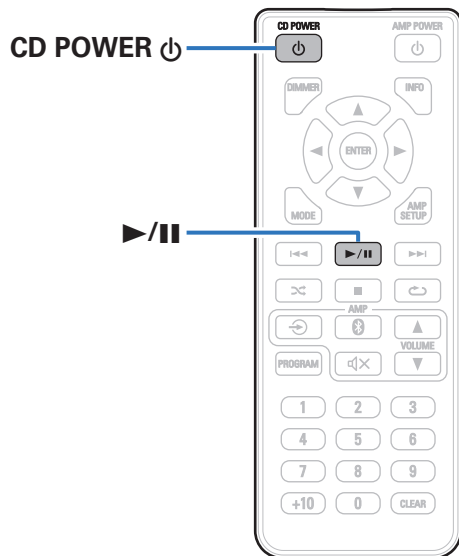
ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789
!"#$%&:;<>?@\[]_`{|}~^'()*+,-./=(espacio)

```

Si no tiene título se mostrará el nombre del archivo en su lugar.



Otros ajustes



Auto Standby


Permite ajustar el cambio automático de la unidad al modo de espera cuando la unidad permanece en el modo de parada durante más de 30 minutos.

1 Cuando la unidad esté encendida mantenga pulsado  durante 5 segundos.

On
(Predeterminado): Active el modo de espera automático.

Off: Desactive el modo de espera automático.



- Mantenga pulsado  para activar o desactivar este ajuste.
 - Cuando este ajuste está activado en la pantalla aparecerá "Auto Standby On".
 - Cuando este ajuste está desactivado en la pantalla aparecerá "Auto Standby Off".



Reproducción automática

Ajuste si desea reproducir automáticamente un disco tras introducirlo.

1 Cuando la unidad esté encendida mantenga pulsado ►/|| durante 5 segundos.

On: La reproducción se inicia automáticamente.

Off
(Predeterminado): La reproducción no se inicia automáticamente.



- Mantenga pulsado ►/|| para activar o desactivar este ajuste.
 - Cuando este ajuste está activado en la pantalla aparecerá "Auto Play On".
 - Cuando este ajuste está desactivado en la pantalla aparecerá "Auto Play Off".
- La reproducción se inicia de forma automática si la función de reproducción automática está activada en el momento en el que dispositivo se enciende si ya hay un disco dentro.



■ Contenido

Consejos

Quiero reproducir solamente el contenido de la carpeta especificada	33
Quiero que la reproducción se inicie automáticamente tras introducir un disco	33
Quiero reproducir música realizando una única operación desde el modo de espera	33

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	34
El LED parpadea	34
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	35
No se reproduce sonido	36
No se pueden reproducir CD	36
No se puede expulsar un disco	37
No se muestran correctamente los nombres de los archivos ni los datos de etiqueta	37



Consejos

Quiero reproducir solamente el contenido de la carpeta especificada

- Pulse el botón MODE para ajustar el intervalo de reproducción en “Folder mode”. (☞ p. 28)

Quiero que la reproducción se inicie automáticamente tras introducir un disco

- Active la reproducción automática. (☞ p. 31)

Quiero reproducir música realizando una única operación desde el modo de espera

- Pulse el botón ►/|| de esta unidad o del mando a distancia para encenderla y comenzar la reproducción.



Resolución de problemas

Si se produce algún problema, compruebe lo siguiente primero:

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los elementos que figuran en la tabla siguiente.

Si persistiera el problema, puede producirse un funcionamiento erróneo. En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con su proveedor.

■ El equipo no se enciende/El equipo se apaga

Síntoma	Causa / Solución	Página
El equipo no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente. 	<u>21</u>
El equipo se apaga automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Está ajustado el modo de espera automático. El modo de espera automático activa el modo de espera de la unidad cuando la unidad no funciona durante aproximadamente 30 minutos. Para desactivar el modo de espera automático, mantenga pulsado el botón de alimentación (⏻) durante más de 5 segundos cuando el modo de espera automático está activado. 	<u>30</u>

■ El LED parpadea

Síntoma	Causa / Solución	Página
Parpadeo en rojo.	<ul style="list-style-type: none"> • Un circuito de la unidad no funciona correctamente. Desconecte la unidad y póngase en contacto con el centro de reparaciones. 	—



■ No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.	• Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas.	17
	• Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°.	18
	• Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.	—
	• Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos [Thread-Plus] y [Tread-Minus].	17
	• El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.	—
	• Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones por infrarrojos entre unidades (como el TV y las gafas para la visualización de 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.	—



■ No se reproduce sonido

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se produce ningún sonido. O el sonido está distorsionado.	• Compruebe las conexiones de todos los dispositivos.	<u>13</u>
	• Inserte los cables de conexión por completo.	—
	• Compruebe que los conectores de entrada y salida no están conectados a la inversa.	—
	• Compruebe los cables en busca de daños.	—
	• Compruebe las funciones y los botones del amplificador y realice los cambios necesarios.	—

■ No se pueden reproducir CD

Síntoma	Causa / Solución	Página
Cuando se pulsa el botón de reproducción, la reproducción no se inicia, o no se puede reproducir correctamente una parte concreta del disco.	• El CD está sucio o rayado. Limpie el CD o introduzca un CD diferente.	<u>42</u>
No se puede reproducir CD-R/CD-RW.	• Los CD no se pueden reproducir a menos que se hayan finalizado. Utilice un disco finalizado.	<u>38</u>
	• Esto puede deberse a deficiencias en el proceso de la grabación, o puede que el propio disco sea de mala calidad. Utilice un disco correctamente grabado.	—
	• La función de reproducción DATA CD de esta unidad solamente admite la reproducción de archivos MP3 y WMA.	<u>38</u>
Se muestra “No soportado”.	• El disco se ha cargado al revés.	<u>38</u>
	• Se ha cargado un disco que no se puede reproducir.	<u>38</u>



■ No se puede expulsar un disco

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se expulsa el disco al pulsar el botón de expulsión.	• Mantenga pulsado el botón ▲ durante 5 segundos o más.	—
	• La unidad no funciona correctamente. Póngase en contacto con el servicio de reparaciones.	—




■ No se muestran correctamente los nombres de los archivos ni los datos de etiqueta

Síntoma	Causa / Solución	Página
Los nombres de los archivos no se visualizan correctamente (“...”, etc.).	• Se utilizan caracteres que no se pueden mostrar. No es una avería. En este equipo, los caracteres que no pueden visualizarse se sustituyen por un “.”(punto).	—



Medios de reproducción

Discos

Medios de reproducción	
CD	
CD-R	
CD-RW	

NOTA

- Es posible que no se puedan no reproducir algunos discos y algunos formatos de grabación.
- Los discos no finalizados no se pueden reproducir.

Archivos

Se pueden reproducir discos CD-R y CD-RW creados en el formato descrito abajo.

■ Formato del software de escritura

ISO9660 nivel 1 y 2

Formato de expansión (Julietta.Romeo)

■ Los discos grabados en otros formatos, podrían no reproducirse correctamente.

Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Número de carpetas : 255

Número de archivos:255

■ Datos de etiqueta

ID3-TAG (Ver.1.x y 2.x)

WMA-TAG

(Se admiten los datos de etiqueta de título, artista y álbum)



Archivos reproducibles (extensión)	Especificación del archivo
MP3 (.mp3)	• Frecuencia de muestreo: 32 / 44,1 / 48 kHz
	• Velocidad de bits : 32 kbps a 320 kbps
	• Formato de archivo : MPEG1 Audio Layer 3
WMA (.wma)	• Frecuencia de muestreo: 32 / 44,1 / 48 kHz
	• Velocidad de bits : 64 kbps a 192 kbps
	• Formato de archivo : Windows Media Audio

NOTA

- Asegúrese de darle a los archivos la extensión “.mp3” o “.wma”. Los archivos con otro tipo de extensión o sin extensión no se pueden reproducir.
- Las grabaciones domésticas solo se pueden utilizar para disfrute personal y, con arreglo a las leyes de protección de la propiedad intelectual, no se deben usar de ningún otro modo sin permiso del propietario de esos derechos.

Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA

Cuando existen varias carpetas que contienen archivos MP3/WMA, el orden de reproducción de las carpetas se define automáticamente cuando esta unidad lee el medio. Los archivos de cada carpeta se reproducen en el orden en el que se grabaron en el soporte multimedia, comenzando por la marca más antigua de fecha y hora.

CD-R/CD-RW

Para la reproducción de archivos en CD-R o CD-RW, primero se reproducen los archivos de todas las carpetas de la primera capa; a continuación, los de la segunda; luego los de la tercera; y así sucesivamente.

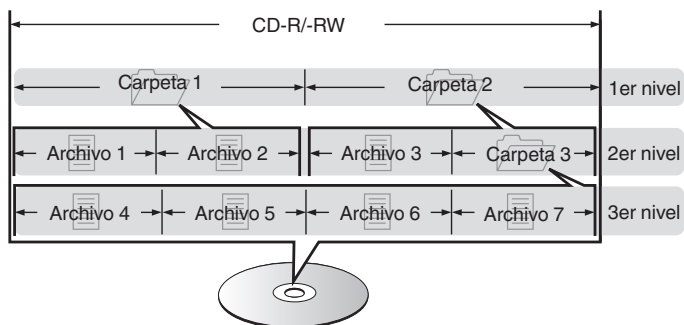


- El orden de reproducción que se muestra en un PC puede variar del orden de reproducción real.
- El orden de reproducción de un CD-R/CD-RW puede variar en función del software de grabación utilizado.



Acerca de los discos y archivos

Los archivos, tales como MP3/WMA, grabados en CD-R/-RW, se dividen en grandes segmentos (carpetas) y pequeños segmentos (archivos). Los archivos son almacenados en carpetas y las carpetas se pueden colocar en jerarquía para su almacenamiento. La unidad puede reconocer hasta 8 jerarquías de carpeta.

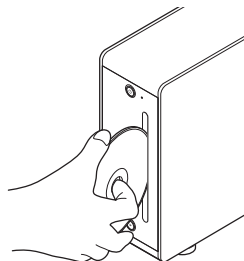
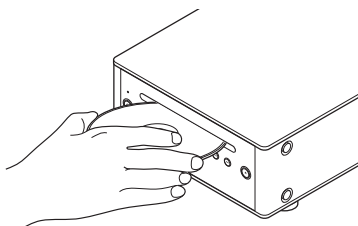


Al grabar ficheros MP3/WMA etc., en discos CD-R/-RW, hágalo con el formato del software de escritura ajustado a "ISO9660". Los ficheros pueden no reproducirse correctamente si son grabados en otros formatos. Para más detalles, consulte las instrucciones del software de escritura.

Medidas de precaución relativas a la utilización de medios

Carga de los discos

- Si la unidad se ha instalado horizontalmente, introduzca el disco con la etiqueta mirando hacia arriba.
- Si la unidad se ha instalado verticalmente, introduzca el disco con la etiqueta mirando hacia el lado derecho.
- Introduzca lentamente el disco en la ranura para CD. Suéltelo una vez que el disco sea atraído por el mecanismo.



- Si no se ha cargado un disco, se mostrará "No disco".
- Si el disco se encuentra al revés, se mostrará "No Soportado".
- Si la información del disco no se puede leer correctamente, se mostrará "No Soportado".

Precauciones sobre la carga de discos

- No se pueden utilizar discos de 8 cm en este reproductor. No introduzca discos de 8 cm en la ranura para CD.
- No utilice un adaptador para discos de 8 cm.
- Introduzca un solo disco cada vez. Si pone dos o más discos simultáneamente, podría dañar la unidad y rayar los discos.
- No utilice discos con fisuras, abombados, ni discos pegados con cinta adhesiva, etc.
- No introduzca discos que tengan expuesta la cara adhesiva de pegatinas o celofán, ni discos en los que se aprecien restos de etiquetas despegadas. Si lo hace, los discos podrían quedarse adheridos en el interior del reproductor y ocasionar daños en la unidad.



Cómo manipular los medios

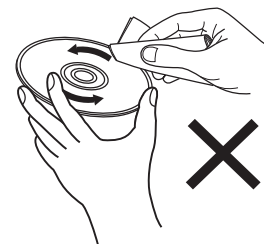
- No deje sus huellas, marcas de grasa ni suciedad en los discos.
- Tenga un especial cuidado para no rayar los discos al sacarlos de las fundas.
- No doble ni caliente los discos.
- No agrande el orificio central.
- No escriba en la cara de la etiqueta (impresa) con bolígrafos, lápices, etc., ni le pegue etiquetas nuevas a los discos.
- Se puede formar condensación en los discos si se mueven de repente de un lugar frío (por ejemplo del exterior) a un lugar cálido, pero no trate de secarlos utilizando un secador de pelo, etc.
- No guarde discos en los siguientes sitios:
 1. Lugares expuestos a la luz directa del sol durante mucho tiempo
 2. Lugares con polvo o humedad
 3. Lugares expuestos a altas temperaturas debido a aparatos de calefacción, etc.

Limpieza de discos

- Si hay huellas de dedos o impurezas en los discos, límpielos antes de usarlos.
- Utilice un juego de limpieza de venta en comercios o un paño suave para limpiar la superficie de los discos.



Pase suavemente un paño sobre el disco, del centro del disco hacia afuera.



No emplee movimientos circulares.

NOTA

- No utilice pulverizadores para discos, ni productos antiestáticos, bencenos, disolventes ni otros productos abrasivos.

Explicación de términos

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo “MPEG-1”. Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.

WMA (Windows Media Audio)

Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.

Los datos se pueden codificar mediante Windows Media® Player.

Para codificar los archivos WMA, utilice solamente aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital).

El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina “frecuencia de muestreo”. Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Rango dinámico

Diferencia entre el nivel de sonido sin distorsionar máximo y el nivel de sonido mínimo que es perceptible por encima del ruido emitido por el dispositivo.

Velocidad en bits

Cantidad de datos de audio grabados en un disco que se leen por segundo.

Finalización

Este es un proceso que le permite reproducir CD grabados en un grabador de CD por medio de otros reproductores.

PCM lineal

Esta señal es una señal PCM sin comprimir (Modulación por Impulsos Codificados). A diferencia de la compresión con pérdida de fuentes de audio como MP3, no se deterioran la calidad de audio ni rango dinámico.



Especificaciones

■ Desempeño de Audio

- Salida analógica

Canales:	2 canales
Rango de frecuencia de reproducción:	2 Hz – 20 kHz
Respuesta de frecuencia de reproducción:	20 – 20 kHz (± 1 %)
Relación S/N:	105 dB
Rango dinámico:	100 dB
Separación de canal:	100 dB
Distorsión armónica:	0,004 % (1 kHz)
Fluctuación y trémolo:	Precisión cristalina

- Nivel de salida

Tipo de señal:	RMS estéreo de 2 V
-----------------------	--------------------

- Salida digital

Coaxial:	0,5 V _{p-p} /75 Ω /ohm
-----------------	--

- Lectura del sistema óptico

Láser:	AlGaAs
Longitud de onda:	780 nm
Tipo de señal:	PCM lineal 16 bits
Frecuencia de muestreo:	44,1 kHz



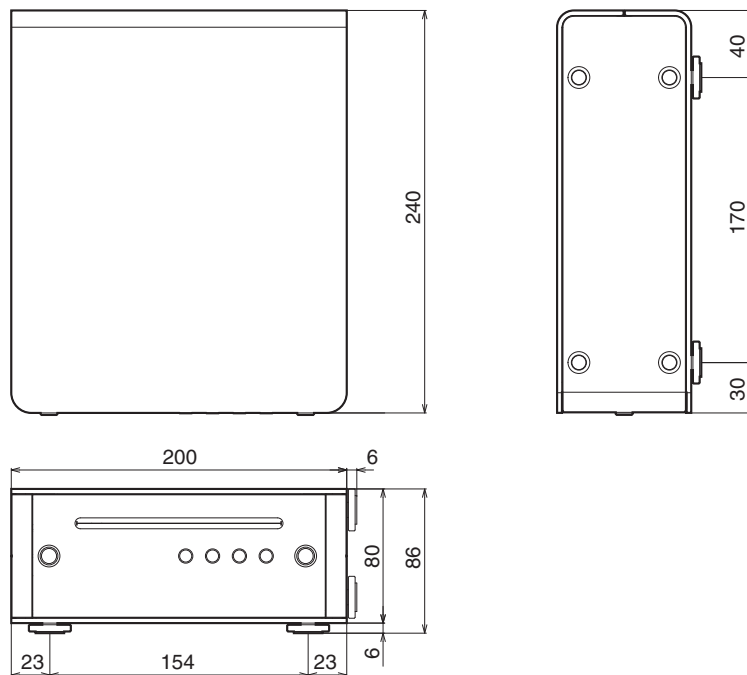
■ General

Alimentación eléctrica:	CA 230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	10 W
Consumo de energía en modo de espera:	0,4 W o menos
Temperaturas de funcionamiento:	+5 °C - +35 °C
Humedad de funcionamiento:	5 – 90 % (sin rocío)

Con el fin de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



■ Dimensiones (Unidad: mm)



■ **Peso: 2,4 kg**

Índice alfabético

C

CD 24

D

DATA CD 27

Dispositivo analógico 20

Dispositivo digital 19

M

Mando a distancia 10

Modo de espera automático 30

P

Panel delantero 6

Panel trasero 9

Pantalla 8

R

Regulador de luz 23

Repetición de la reproducción 24, 27

Reproducción aleatoria 24, 27

Reproducción automática 31

Reproducción de programa 26





DENON®

www.denon.com

3520 10398 00AD

Copyright ©2015 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.